

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Есауленко Игорь Эдуардович
Должность: Ректор
Дата подписания: 14.05.2023 10:14
Уникальный программный ключ:
691eebef92031be66ef01648f97325a2e2da835b

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Воронежский государственный медицинский
университет имени Н.Н. Бурденко» Министерства здравоохранения
Российской Федерации**

Утверждаю
декан лечебного факультета
д. м. н. О.Н. Красноруцкая
31 мая 2023 г.

Рабочая программа

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»
форма обучения – очная
факультет – Лечебный (МИМОС)
кафедра русского языка
курс 2
семестр 3, 4
лекции – нет
Экзамен – нет
Зачет – 4 часа; 4 семестр
Практические (семинарские) занятия – 32 часа
Лабораторные занятия нет
Самостоятельная работа – 37 часов
Контроль – 3 часа
Всего часов (ЗЕ) – 72 часа (2)

Рабочая программа составлена на основании ФГОС ВО для специальности 31.05.01 «лечебное дело» (приказ №988 от 12.08.2020) в соответствии с профессиональным стандартом «врач лечебник (врач – терапевт участковый)» (приказ №293н от 21.03.2017).

.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русского языка «18» мая 2023 г., протокол № 10.

Заведующий кафедрой, доцент _____ Дедова Ольга Михайловна

Рецензенты:

заведующая кафедрой иностранных языков ВГМУ, профессор Стеблецова А.О.

доцент кафедры теории, истории и методики преподавания русского языка и литературы ВГПУ, к.ф.н. Правда Е.А.

Программа одобрена на заседании ЦМК по координации преподавания по специальности Лечебное дело протокол № 5 от «31» мая 2023 г.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» для специальности «Лечебное дело» содержит методическое обоснование обучения иностранных учащихся лечебного факультета. Она составлена в соответствии с общими целями ООП ВПО РФ, а также соотнесена с общими положениями преподавания русского языка для иностранных граждан.

Целями освоения учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» являются:

Практическая: формирование коммуникативной компетенции, речевых умений, способности общаться на иностранном (русском языке), используя языковые средства.

Образовательная: ознакомление обучающихся с культурой носителей русского языка, системой моральных ценностей и оценочно-эмоционального отношения к миру.

Воспитательная: формирование личности обучающегося, развитие чувства взаимопонимания между народами, умения работать в многонациональном коллективе; формирование навыков дистанционной и самостоятельной работы.

Задачи дисциплины:

Формирование у обучающихся необходимых языковых и речевых умений в чтении, аудировании, говорении и письме, обеспечивая им в конечном счете: а) овладение специальностью; б) общение в условиях русской языковой среды (учебно-профессиональное, повседневно-бытовое и культурное); возможность использования русского языка по возвращении на родину.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВПО

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» относится к базовой части цикла «Гуманитарный, социальный и экономический», предусматривающего обязательное изучение иностранного языка, ООП по специальности «Лечебное дело».

Обучение осуществляется на основе преемственности знаний и умений, полученных в курсе грамматики русского языка на подготовительном этапе обучения.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» является предшествующей для изучения таких дисциплин специальности «Лечебное дело», как анатомия, нормальная физиология, гистология, эмбриология, цитология, биохимия, а также для последующего изучения большинства других профессиональных дисциплин.

Обучающиеся должны знать лексику и грамматику в рамках 1-го сертификационного уровня.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В процессе освоения дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

Универсальные компетенции (УК)

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Общепрофессиональные компетенции (ОПК).

ОПК-1: Способен реализовывать моральные и правовые нормы, этические и деонтологические принципы в профессиональной деятельности.

В результате освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

| Результаты образования | Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции | Код и наименование компетенции |
|--|--|--|
| <p>Знать: –лексический минимум общего и терминологического характера в объеме, предусмотренном государственным образовательным стандартом по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»; –нормы современного русского языка в рамках изученного лексико-грамматического материала с учетом общепринятых социально обусловленных норм речевого этикета.</p> <p>Уметь: – осуществлять речевое общение в устной и письменной формах в рамках общенаучной и узкоспециальной тематики, актуальной для реализации его коммуникативных целей в учебной, учебно-научной и профессиональной сферах общения; – формулировать собственное развернутое высказывание на определенные темы или при обсуждении социально значимой проблемы;</p> <p>Владеть:</p> | <p>ИД-1 УК-4 Выбирает стиль общения и язык жестов с учетом ситуации взаимодействия; ИД-2 УК-4 Ведет деловую переписку на государственном и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий; ИД-3 УК-4 Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный; ИД-4 УК-4 Публично выступает на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения; ИД-5 УК-4 Представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения</p> | <p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.</p> |
| <p>Владеть:</p> | <p>ИД-1 УК-5 Отмечает и анализирует особенности межкультурного взаимодействия (преимущества и возможные проблемы ситуации), обусловленные различием этических, религиозных и ценностных систем; ИД-2 УК-5 Может преодолевать коммуникативные барьеры при межкультурном взаимодействии; ИД-3 УК-5 Придерживается принципов недискриминационного взаимодействия, основанного на толерантном восприятии</p> | <p>УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.</p> |

| | | |
|---|---|---|
| <p>– навыками коммуникации в русскоязычной среде;</p> <p>– навыками ориентации в профессиональных источниках информации на русском языке (журналах, сайтах, образовательных порталах и т.д.);</p> <p>– приемами поиска и логической обработки информации в различных сферах: социально-бытовой, социально-культурной, учебно-научной и профессиональной.</p> | <p>культурных особенностей представителей различных этносов и конфессий, при личном и массовом общении.</p> | |
| <p>Знать:</p> <p>–лексический минимум общего и терминологического характера в объеме, предусмотренном государственным образовательным стандартом по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»;</p> <p>–нормы современного русского языка в рамках изученного лексико-грамматического материала с учетом общепринятых социально обусловленных норм речевого этикета.</p> <p>Уметь:</p> <p>– осуществлять речевое общение в устной и письменной формах в рамках общенаучной и узкоспециальной тематики, актуальной для реализации его коммуникативных целей в учебной, учебно-научной и профессиональной сферах общения;</p> <p>Владеть:</p> <p>– навыками ориентации в профессиональных источниках информации на русском языке (журналах,</p> | <p>ИД-3 ОПК-1 Излагает профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия, соблюдая принципы этики и деонтологии, морально и правовых норм.</p> | <p>ОПК-1 Способен реализовывать моральные и правовые нормы, этические и деонтологические принципы в профессиональной деятельности.</p> |

| | | |
|--|--|--|
| <p>сайтах, образовательных порталах и т.д.); – приемами поиска и логической обработки информации в различных сферах: социально-бытовой, социально-культурной, учебно-научной и профессиональной.</p> | | |
|--|--|--|

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа

| № п/п | Раздел учебной дисциплины | семестр | Неделя семестра | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающегося и трудоемкость (в часах) | | | | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам) |
|-------|---|---------|-----------------|---|------------------|----------|----------------|---|
| | | | | Лекции | Практич. занятия | Семинары | Самост. работа | |
| 1 | Раздел 1. Выражение значения причины в простом и сложном предложениях. | 3 | 1-7 | - | 8 | - | 9 | Устный опрос. Тест. Контрольная работа. |
| 2 | Раздел 2. Выражение целевых отношений в простом и сложном предложениях. | 3 | 9-15 | - | 8 | - | 9 | Устный опрос. Тест. Контрольная работа. |
| 3 | Раздел 3. Выражение условных отношений в простом и сложном предложениях. | 4 | 1-9 | - | 8 | - | 10 | Устный опрос. Тест. Контрольная работа. |
| 4 | Раздел 4. Выражение уступительных отношений в простом и сложном предложениях. | 4 | 11-17 | - | 8 | - | 9 | Устный опрос. Тест. Контрольная работа. |
| | Промежуточный контроль | 4 | | | | | | Зачет |

4.2. Тематический план лекций не предусмотрен.

4.3. Тематический план практических занятий (семинарские занятия не предусмотрены).

| № | Тема | Цели и задачи | Содержание темы | Обучающийся должен знать | Обучающийся должен уметь | Часы |
|---|---|--|---|--|--|------|
| 1 | Раздел 1. Выражение значения причины. Тема 1. Выражение значения причины в | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования | Союзы <i>так как, потому что, оттого что, благодаря тому что, из-за того что,</i> | Предложно-падежные конструкции с союзами <i>так как,</i> | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально | 2 |

| | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|---|
| | сложноподчиненном предложении. | союзов в придаточных предложениях для обозначения причины; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | используемые в придаточных предложениях для обозначения причины. | <i>потому что, оттого что, благодаря тому что, из-за того что, используемые</i> в придаточных предложениях для обозначения причины. | ориентированной речевой деятельности. | |
| 2 | Раздел 1. Выражение значения причины. Тема 2. Выражение значения причины в простом предложении, осложненном деепричастным оборотом. | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования деепричастного оборота в простых предложениях для обозначения причины; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | Деепричастия несовершенного и совершенного вида, используемые в простых предложениях для обозначения причины. | Конструкции и деепричастиями несовершенного и совершенного вида, используемые в простых предложениях для обозначения причины. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |
| 3 | Раздел 1. Выражение значения причины. Тема 3. Выражение значения причины в простом предложении, распространенном предложно-падежной формой. | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования языковых средств в простых предложениях для обозначения причины; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | Предложно-падежные конструкции с предлогами <i>из-за, благодаря, по, вследствие, в результате, за счет, в силу</i> , использующиеся для выражения причинных отношений в простом предложении. | Предложно-падежные конструкции с предлогами <i>из-за, благодаря, по, вследствие, в результате, за счет, в силу</i> использующиеся для выражения причинных отношений в простом предложении. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |
| 4 | Контрольная работа № 1. "Выражение значения причины в | Цель: контроль уровня развития навыков использования конструкций, используемых для выражения значения причины в | Предложно-падежные конструкции, использующиеся для | Предложно-падежные конструкции, | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный | 2 |

| | | | | | | |
|---|---|---|--|--|--|---|
| | простом и сложном предложениях". | простом и сложном предложениях. | выражения причины в простом и сложном предложениях | использующиеся для выражения причины в простом и сложном предложениях | для профессионально ориентированной речевой деятельности. | |
| 5 | Раздел 2. Выражение целевых отношений. Тема 1. Выражение значения цели в сложноподчиненном предложении. | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования союзов в придаточных предложениях для выражения значения цели; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | Союзы <i>чтобы (чтоб), для того чтобы, с тем чтобы, ради того чтобы, используемые</i> в придаточных предложениях для обозначения отношений цели. | Конструкции с союзами <i>чтобы (чтоб), для того чтобы, с тем чтобы, ради того чтобы, используемые</i> в придаточных предложениях для обозначения отношений цели. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |
| 6 | Раздел 2. Выражение целевых отношений. Тема 2. Выражение значения цели в простом предложении, осложненном деепричастным оборотом. | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования деепричастного оборота в простых предложениях для выражения целевых отношений; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | Деепричастия несовершенного и совершенного вида, используемые в простых предложениях для выражения целевых отношений. | Конструкции и деепричастиями несовершенного и совершенного вида, используемые в простых предложениях для выражения целевых отношений. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |

| | | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|---|
| 7 | Раздел 2. Выражение целевых отношений. Тема 3. Выражение значения цели в простом предложении, распространенном предложно-падежной формой. | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования предложно-падежных конструкций с предлогами, использующимися для выражения отношений цели в простом предложении; для выражения значения цели; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | Предложно-падежные конструкции с предлогами <i>ради, для, за</i> , использующиеся для выражения отношений цели в простом предложении. | Предложно-падежные конструкции с предлогами <i>ради, для, за</i> , использующиеся для выражения отношений цели в простом предложении. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |
| 8 | Контрольная работа № 2. "Выражение целевых отношений в простом и сложном предложениях". | Контроль уровня развития навыков использования конструкций, используемых для выражения целевых отношений в простом и сложном предложениях. | Предложно-падежные конструкции, использующиеся для выражения целевых отношений в простом и сложном предложениях. | Предложно-падежные конструкции, использующиеся для выражения целевых отношений в простом и сложном предложениях. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |
| 9 | Раздел 3. Выражение условных отношений. Тема 1. Выражение условных отношений в сложноподчиненном предложении. | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования союзов в придаточных предложениях для обозначения условных отношений для выражения условных отношений в сложноподчиненном предложении; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного | Языковые средства выражения условных отношений в сложноподчиненном предложении <i>если; когда; при том условии, что; в случае, если.</i> | Конструкции с языковыми средствами выражения условных отношений в сложноподчиненном предложении <i>если; когда; при том условии, что; в случае, если.</i> | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |

| | | | | | | |
|----|--|--|---|---|--|---|
| | | монологического высказывания. | | | | |
| 10 | Раздел 3. Выражение условных отношений. Тема 2. Выражение условия в простом предложении, осложненном деепричастным оборотом. | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования деепричастного оборота в простых предложениях для выражения условия в простом предложении; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | Деепричастия несовершенного и совершенного вида, используемые в простых предложениях для выражения условия в простом предложении. | Конструкции и деепричастиями несовершенного и совершенного вида, используемые в простых предложениях для выражения условия. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |
| 11 | Раздел 3. Выражение условных отношений. Тема 3. Выражение условия в простом предложении, распространенном предложно-падежной формой. Выражение реального условия. | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования предлогов в простых предложениях для выражения условия; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | Предложно-падежные конструкции с предлогами <i>при, с, при наличии, независимо от, в случае, без,</i> использующиеся для выражение реального условия простом предложении. | Предложно-падежные конструкции с предлогами <i>при, с, при наличии, независимо от, в случае, без,</i> использующиеся для выражение реального условия простом предложении. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |
| 12 | Контрольная работа № 3 по разделу "Выражение условия в простом и сложном предложениях". | Контроль уровня развития навыков использования конструкций, используемых для условия в простом и сложном предложениях. | Предложно-падежные конструкции, использующиеся для выражения отношений условия в простом и сложном предложениях. | Предложно-падежные конструкции, использующиеся для выражения отношений условия в простом и сложном предложениях. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |
| 13 | Раздел 4. Выражение уступительных | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков | Союзы <i>и союзные слова хотя, пусть (пускай);</i> | Конструкции с союзами и союзными | Использовать лексико-грамматический | 2 |

| | | | | | | |
|----|---|--|--|---|--|---|
| | отношений. Тема 1. Выражение уступительных отношений в сложноподчиненном предложении. | ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования союзов в придаточных предложениях для выражения уступительных отношений в сложноподчиненном предложении; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | <i>несмотря на то, что; сколько ни, как ни, куда ни,, используемые</i> в придаточных предложениях для обозначения уступительных отношений. | словами <i>хотя, пусть (пускай); несмотря на то, что; сколько ни, как ни, куда ни, используемые</i> в придаточных предложениях для обозначения уступительных отношений. | материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | |
| 14 | Раздел 4. Выражение уступительных отношений. Тема 2. Выражение значения уступки в предложении, осложненном деепричастным оборотом. | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования деепричастного оборота в простых предложениях для выражения уступительных отношений; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | Деепричастия несовершенного и совершенного вида, используемые в простых предложениях для выражения уступительных отношений. | Конструкции и деепричастиями несовершенного и совершенного вида, используемые в простых предложениях для выражения уступительных отношений. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |
| 15 | Раздел 4. Выражение уступительных отношений. Тема 3. Выражение значения уступки в простом предложении, распространенном предложно-падежной формой. | Цель: совершенствование лексико-грамматических навыков, навыков ознакомительного чтения. Задачи: развитие навыков использования предложно-падежных конструкций с предлогами, использующимися для выражения уступительных отношений в простом предложении; для выражения значения цели; развитие навыков использования лексико-грамматического материала, актуального для профессионально ориентированной речевой | Предложно-падежные конструкции с предлогами <i>несмотря на, вопреки,</i> использующиеся для выражения уступительных отношений в простом предложении. | Предложно-падежные конструкции с предлогами <i>несмотря на, вопреки,</i> использующиеся для выражения уступительных отношений в простом предложении. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |

| | | | | | | |
|----|--|--|--|--|--|---|
| | | деятельности; совершенствование навыков построения письменного монологического высказывания. | | | | |
| 16 | Контрольная работа № 4 по разделам "Выражение уступительных отношений в простом и сложном предложениях". | Контроль уровня развития навыков использования конструкций, используемых для выражения уступительных и условных отношений. | Предложно-падежные конструкции, используемые для выражения уступительных отношений в простом и сложном предложениях. | Предложно-падежные конструкции, используемые для выражения уступительных, условных отношений в простом и сложном предложениях. | Использовать лексико-грамматический материал, актуальный для профессионально ориентированной речевой деятельности. | 2 |

4.4. Самостоятельная работа обучающихся

| Тема | Форма | Цели и задачи | Метод. обеспечение | Часы |
|---|--|--|--|------|
| Раздел 1. Выражение значения причины. Темы 1-3. | Письменная: выполнение лексико-грамматических упражнений, составление плана текста о Леонардо да Винчи. Устная: пересказ текста по плану; монологическое высказывание по тексту «Кислотные дожди – актуальная проблема современности», дискуссия на тему «Крупное химическое производство – источник загрязнения окружающей среды». | Цель изучения темы: развитие навыков активного использования в устной и письменной речи представленного грамматического материала, формирование навыков ведения диалога и построения аргументированного монолога-рассуждения по материалу прочитанного текста. Задачи: рассмотреть основные предложно-падежные конструкции, используемые в простом и сложном предложениях для обозначения причины, обучить умению построить на основании исходного текста собственный монолог-повествование с элементами рассуждения на тему занятия. | Копров В.Ю. Синтаксис русского языка для медиков и биологов. Объектные и обстоятельственные отношения / В.Ю. Копров, И.М. Сушкова, Е.Н. Фарха. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 312 с. С. 81-86. С. 123-130. | 9 |
| Раздел 2. Выражение целевых отношений. Темы 1-3. | Письменная: выполнение лексико-грамматических упражнений. Устная: подготовка сообщений на предложенные темы, подготовка диалогов для предложенных ситуаций на основе текста, тематически связанного с будущей специальностью, подготовка презентации с использованием | Цель изучения темы: развитие навыков активного использования в устной и письменной речи представленного грамматического материала, формирование навыков ведения диалога и аргументированного монолога-рассуждения на темы в учебно-профессиональной сфере. Задачи: рассмотреть основные предложно-падежные конструкции, используемые в сложном предложении | Копров В.Ю. Синтаксис русского языка для медиков и биологов. Объектные и обстоятельственные отношения / В.Ю. Копров, И.М. Сушкова, Е.Н. Фарха. – М.: Русский язык. | 9 |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|----|
| | | конструкций со значением цели. | для обозначения цели; обучить умению построить на основании исходного текста собственный диалог и монолог-повествование с элементами рассуждения на тему занятия. | Курсы, 2017. – 312 с. С. 208-216. | |
| Раздел 3. Выражение условных отношений. Темы 1-3. | | Письменная: выполнение лексико-грамматических упражнений. Устная: ответы на вопросы к тексту; подготовка сообщений для предложенных ситуаций на основе текста, тематически связанного с будущей специальностью студентов. | Цель изучения темы: развитие навыков активного использования в устной и письменной речи представленного грамматического материала, формирование навыков построения аргументированного монолога-рассуждения на медицинские темы. Задачи: рассмотреть предложно-падежные конструкции используемые для обозначения условия; обучить умению построить на основании исходного текста собственный монолог-повествование с элементами рассуждения на тему, связанную с будущей специальностью студентов. | Копров В.Ю. Синтаксис русского языка для медиков и биологов. Объектные и обстоятельственные отношения / В.Ю. Копров, И.М. Сушкова, Е.Н. Фарха. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 312 с. С. 265-274. | 10 |
| Раздел 4. Выражение уступительных отношений. Темы 1-3. | | Письменная: выполнение лексико-грамматических упражнений, составление номинативного плана текста. Письменная: пересказ текста «Чем опасен фастфуд – «быстрая еда»?» по плану с использованием конструкций, выражающих уступительные отношения; подготовка диалогов по предложенным ситуациям. | Цель изучения темы: развитие навыков активного использования в устной и письменной речи представленного грамматического материала, формирование навыков ведения диалога и аргументированного монолога-рассуждения на медицинские темы. Задачи: рассмотреть основные предложно-падежные конструкции, использующиеся в простом предложении для обозначения уступительных отношений, обучить умению построить на основании исходного текста собственный диалог и монолог-повествование с элементами рассуждения на тему занятия. | Копров В.Ю. Синтаксис русского языка для медиков и биологов. Объектные и обстоятельственные отношения / В.Ю. Копров, И.М. Сушкова, Е.Н. Фарха. – М.: Русский язык. Курсы, 2017. – 312 с. С. 304-308. | 9 |

4.5. Матрица соотнесения тем/разделов учебной дисциплины и формируемых в них ОК и ПК.

| Темы/разделы дисциплины | Кол-во часов | Компетенции | | | |
|--|--------------|-------------|------|--------|--------------------------|
| | | УК-4 | УК-5 | ОПК -1 | Общее кол-во компетенций |
| Раздел 1.Выражение значения причины. | 8 | X | X | X | 3 |
| Раздел 2. Выражение целевых отношений. | 8 | X | X | X | 3 |
| Раздел 3. Выражение условных отношений. | 8 | X | X | X | 3 |
| Раздел 4. Выражение уступительных отношений. | 8 | X | X | X | 3 |
| Итого: | 32 | 4 | 4 | 4 | 12 |

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При освоении дисциплины используются сочетания традиционных видов работы с методами и формами активизации познавательной деятельности иностранных студентов для успешного достижения запланированных результатов обучения и формирования компетенций по специальности «Лечебное дело».

На практических занятиях используются следующие образовательные технологии:

- технология проблемного обучения (практическое творчество, художественное творчество);
- технология контекстного обучения;
- технология сотрудничества (обучение в команде, «Учимся вместе»);
- игровая технология (ролевая игра, имитационная игра, адаптационная игра);
- технология проектного обучения (виды проектов: информационный проект, творческий проект, ролевой проект).

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Проверка прочности знаний, уровня сформированности речевых навыков и умений студентов осуществляется в форме текущего и промежуточного контроля. К текущему контролю относится проверка исходящего и конечного уровня знаний по теме занятия в виде тестовых заданий, по разделу – в виде контрольных работ. Форма промежуточного контроля – зачет.

ПРИМЕРЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Образцы тестовых заданий для проверки исходного и конечного уровня знаний.

Тестовые задания к теме: Выражение уступительных отношений в сложноподчиненном предложении.

Тестовые задания для проверки конечного уровня знаний с эталонами ответов.

Выберите один правильный вариант.

ВОДА ПРИ ЗАМЕРЗАНИИ УВЕЛИЧИВАЕТСЯ В ОБЪЁМЕ,...МНОГИЕ ВЕЩЕСТВА УМЕНЬШАЮТСЯ В РАЗМЕРЕ ПРИ ЗАМЕРЗАНИИ{

~в связи с тем что

~за счёт того что

~в результате того что

~по той причине что

=при том что

}

ШОКОЛАД СОДЕРЖИТ МНОГО КАЛОРИЙ,...ОН ПРИНОСИТ ОЧЕВИДНУЮ ПОЛЬЗУ ОРГАНИЗМУ{

~из-за того что

=несмотря на то что

~благодаря тому что

~для того чтобы

~в связи с тем что

}

В НАШИ ДНИ ТУБЕРКУЛЁЗ ЛЁГКИХ ИЗЛЕЧИМ,...ОН ЯВЛЯЕТСЯ ОПАСНЫМ ЗАБОЛЕВАНИЕМ{

=невзирая на то что

~при условии что

~из-за того что

~во избежание того что

~в связи с тем что

}

ИЗВЕСТНО, ЧТО СУДЬБУ КЛЕТКИ ОПРЕДЕЛЯЕТ ЕЁ ОКРУЖЕНИЕ,...МЕХАНИЗМ ЭТОГО ВЛИЯНИЯ ИЗУЧЕН НЕ ДО КОНЦА{

~поскольку

~в связи

с тем что

~если

=хотя

~если

}

ПРОГНОЗ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫМ,...ЗАБОЛЕВАНИЕ ОЧЕНЬ ТЯЖЕЛОЕ{

~в связи с тем что

~вследствие того что

~в силу того что

=хотя

~оттого что

}

...АКТИВИРОВАННЫЙ УГОЛЬ ОБЛАДАЕТ ВЫДАЮЩИМИСЯ СВОЙСТВАМИ, ОН ПРОТИВОПОКАЗАН ПРИ ЯЗВЕ ЖЕЛУДКА{

=благодаря тому что

~из-за того что

~в том случае если

~за счёт того что

~несмотря на то что

}
 ПЛАСТМАССЫ НЕ ТЕПЛОСТОЙКИ,...ОНИ ОБЛАДАЮТ МНОГИМИ ПРЕИМУЩЕСТВАМИ{
 ~в связи с тем что
 ~из-за того что
 =несмотря на то что
 ~если
 ~благодаря тому что
 ~в том случае если
 }
 ОН ОТКАЗАЛСЯ ОТ ОБЕДА,...БЫЛ ГОЛОДЕН{
 ~из-за того что
 =невзирая на то что
 ~оттого что
 ~по причине того что
 ~ввиду того что
 }
 БОЛЬНОЙ ПРОДОЛЖАЛ КУРИТЬ,...ВРАЧ ЕМУ ЗАПРЕТИЛ{
 ~благодаря тому что
 ~во избежание того чтобы
 ~если
 ~при том условии если
 =вопреки тому что
 }
 Я НЕ УСТАЛ,...РАБОТАЛ ВЕСЬ ДЕНЬ{
 =хотя
 ~за счёт того что
 ~чтобы
 ~из-за того что
 ~что
 }
 МНОГИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛИ ПРОДОЛЖАЮТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ГМО,...МНОГИЕ УЧЁНЫЕ
 ВЫСТУПАЮТ ПРОТИВ ИХ ПРИМЕНЕНИЯ{
 ~благодаря тому что
 ~при условии что
 ~во избежание того чтобы
 ~за счёт того что
 =вопреки тому что
 }
 РАНА ЗАЖИВАЕТ,...В НЕЙ ВСЕГДА ОСТАЮТСЯ МИКРОБЫ{
 ~из-за того что
 ~благодаря тому что
 =несмотря на то что
 ~в связи с тем что
 ~при том условии если
 }
 ОН УЕХАЛ РАБОТАТЬ ЗА ГРАНИЦУ,...РОДИТЕЛИ ЗАПРЕТИЛИ ЕМУ{
 =вопреки тому что
 ~для того чтобы
 ~за счёт того что
 ~если
 ~в интересах того чтобы
 }
 ФАСТФУД НЕ МОЖЕТ БЫТЬ РЕКОМЕНДОВАН В КАЧЕСТВЕ ЗДОРОВОГО ПИТАНИЯ,...ОН
 ПОПУЛЯРЕН И ПРИВЛЕКАТЕЛЕН{
 ~благодаря тому что

~в связи с тем что
=несмотря на то что
~в том случае если
~за счет того что

}

ПРОБЛЕМА ПОТЕПЛЕНИЯ КЛИМАТА ОСТАЁТСЯ АКТУАЛЬНОЙ,...КОРОНАВИРУС
ОТОДВИНУЛ ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ НА ВТОРОЙ ПЛАН{

~благодаря тому что
~в связи с тем что
~за счёт того что
=несмотря на то что
~в силу того что

}

НТП МОЖЕТ ПОМОЧЬ СПАСТИ НАШУ ПЛАНЕТУ,...ДОЛГОЕ ВРЕМЯ ОН БЫЛ МАШИНОЙ
РАЗРУШЕНИЯ ПРИРОДЫ{

~вследствие того что
~благодаря тому что
=хотя
~в связи с тем что
~так как

}

...БОЛЬНОЙ ЧУВСТВОВАЛ СИЛЬНОЕ ГОЛОВОКРУЖЕНИЕ, ОН НЕ ОБРАТИЛСЯ К ВРАЧУ{

~из-за того что
~если
~за счёт того что
=хотя
~благодаря тому что

}

ПАЦИЕНТ СЪЕЛ БОЛЬШОЙ КУСОК ТОРТА,...ЧТО ВРАЧ ЗАПРЕТИЛ ЕМУ ЭТО{

=вопреки тому что
~благодаря тому что
~если
~во избежание того чтобы
~за счёт того что

}

...КЛЕТКИ ЖИВОТНЫХ НЕСУТ ОДИНАКОВЫЕ ГЕНЫ, ОНИ ВЫПОЛНЯЮТ РАЗНЫЕ
ФУНКЦИИ{

~из-за того что
~что
~благодаря тому что
~во избежание того чтобы
=хотя

}

...БЫЛИ ДОСТИГНУТЫ БОЛЬШИЕ УСПЕХИ В ВАКЦИНОПРОФИЛАКТИКЕ, ГРИПП
СОСТАВЛЯЕТ ДО 70% ВСЕЙ ИНФЕКЦИОННОЙ ЗАБОЛЕВАЕМОСТИ{

~при том условии если
=невзирая на то что
~что
~благодаря тому что
~в том случае если

}

...ВИТАМИНОВ А И С В АНАНАСЕ ГОРАЗДО МЕНЬШЕ, ЧЕМ В ДРУГИХ ФРУКТАХ,
МНОГИЕ ЕГО УПОТРЕБЛЯЮТ ИМЕННО ДЛЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ДЕФИЦИТА ЭТИХ
ВИТАМИНОВ{

~из-за того что
 ~благодаря тому что
 ~в том случае если
 ~за счёт того что
 =хотя
 }
 ...ГОРОДА БЫСТРО РАСТУТ, В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ ПОЛОВИНА НАСЕЛЕНИЯ МИРА
 ПРОЖИВАЕТ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ {
 =несмотря на то что
 ~в том случае если
 ~из-за того что
 ~во избежание того чтобы
 ~что
 }
 ...БЫЛИ ПРИНЯТЫ НОВЫЕ ЗАКОНЫ, ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ В МИРЕ НЕ
 УЛУЧШИЛАСЬ {
 ~благодаря тому что
 =вопреки тому что
 ~затем чтобы
 ~что
 ~с тем чтобы
 }
 ...СУЩЕСТВУЮТ ОПРЕДЕЛЁННЫЕ УСПЕХИ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ СОЛНЕЧНОЙ ЭНЕРГИИ,
 РЕАЛЬНАЯ СОЛНЕЧНАЯ ЭНЕРГЕТИКА ОСТАЕТСЯ ОЧЕНЬ ДОРОГИМ ИСТОЧНИКОМ
 ЭНЕРГИИ {
 ~благодаря тому что
 ~с тем чтобы
 ~во избежание того чтобы
 ~за счёт того что
 =хотя
 }
 ...БИОЛОГИЧЕСКИЕ ДИСЦИПЛИНЫ ЗАРОДИЛИСЬ РАНЕЕ В МЕДИЦИНЕ, КОНЦЕПЦИЯ
 БИОЛОГИИ КАК ОСОБОЙ ЕСТЕСТВЕННОЙ НАУКИ ВОЗНИКЛА ТОЛЬКО В 19 ВЕКЕ {
 =невзирая на то что
 ~из-за того что
 ~что
 ~затем чтобы
 ~в том случае если
 }

2. Образцы контрольных работ

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«Иностранный язык в профессиональной коммуникации»
 по разделу «Выражение условных отношений в простом и сложном предложениях»
 2 курс, специальность «Лечебное дело»
 Вариант 1

Задание 1. Закончите предложения.

1. Если бы у меня было много свободного времени, ...
2. Если бы я был знаком с этой девушкой, ...
3. Если бы я жил 200 лет назад, ...
4. Если бы студент не сидел ночами в интернете, ...
5. Если бы люди бережно относились к природе, ...

Задание 2. Замените сложные предложения простыми, используя предлоги *при*, *без*.

1. Если человек ни с кем не дружит, жить ему очень одиноко.
2. Если долго не идут дожди, грибов в лесу будет мало.
3. Если в комнате шумно, трудно заниматься.
4. В том случае, когда повышается концентрация солей кальция в крови человека, чувствительность организма к холоду увеличивается.
5. Если регулярно употреблять молоко, общая кислотность желудочного сока понижается.
6. Анаэробные организмы не способны жить и размножаться, когда в атмосфере отсутствует кислород.

Задание 3. В данных предложениях замените придаточные условные деепричастным оборотом.

1. Если я часто повторяю слова, я их лучше запоминаю.
2. Если мы съездим в воскресенье в парк, мы хорошо отдохнем.
3. Если ты прочитаешь этот роман, ты узнаешь много нового о русской истории.
4. Если вы плохо знаете русский язык, вы не поймете этот фильм.
5. Когда люди общаются, они узнают друг друга.
6. Если взрослый человек употребляет молоко каждый день, он восполняет суточную потребность в жире, кальции, фосфоре и рибофлавине.
7. Реакцию на многие лекарственные препараты можно предугадать, если заранее выяснить активность основных ферментных систем в организме.

Задание 4. Используя все возможные синонимичные способы, выразите условные отношения между ситуациями, представленными в левом и правом столбцах.

| Условие | Ситуация, которая реализовалась / могла бы реализоваться |
|--|---|
| 1. Развитие социума. | Постоянное возрастание роли искусственной среды обитания. |
| 2. Расширение газа. | Резкое понижение температуры. |
| 3. Исчезновение на Земле прокариотических клеток (бактерий) и существование только эукариотических организмов (растений и животных). | Прекращение биосферной жизни. |
| 4. Температура тела слишком низкая. | Дрожание скелетных мышц. |

3. Образцы оценочных средств для промежуточного контроля

Ф. И. О. студента _____ Группа _____
 Проверил _____ Подпись _____
 Дата _____

РЕЙТИНГОВАЯ РАБОТА ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ» (ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КОНТРОЛЬ)

Задание 1. Вставьте необходимые языковые средства, используемые для выражения значения причины, цели, условия, уступки (предлоги, союзы). Слова из скобок поставьте в нужном падеже.

ПРИЁМ ПАЦИЕНТОВ, КОНТАКТ С НИМИ – ВИЗИТНАЯ
КАРТОЧКА ПРАКТИКИ

Исследования показали, что работа врача оценивается не только по его профессиональным качествам. На 60% она определяется вниманием персонала, внешним впечатлением от медицинского учреждения. _____ это впечатление неприятное, _____ отрицательно будет оцениваться и качество лечения. Чрезвычайно важной задачей сотрудников является вежливая, приветливая встреча пациента, _____ чувство симпатии или антипатии складывается в течение нескольких первых секунд. Большое значение имеет также обращение к пациенту по имени, _____ для каждого человека его имя является самым личным словом. Это наилучший способ налаживания контакта с нашими пациентами.

Пациент приходит в медицинское учреждение _____ (собственное желание) и хочет индивидуального к себе подхода.

Атмосфера учреждения имеет особую значение для врачебной практики. Пациент может почувствовать себя очень хорошо, а негативная атмосфера может его оттолкнуть. _____ (хорошая атмосфера) вы приобретаете постоянных пациентов. Важно создать такую атмосферу в клинике, _____ пациент чувствовал себя уважаемым человеком. _____ (уважение) не будет конструктивного общения. Следует серьезно относиться к проблемам и опасениям пациента, _____ в работе врача особенно важны чуткость и взаимопонимание.

Ликвидировать страх и опасения перед лечением – важная задача врача. Пациенты очень нуждаются в поддержке. Надо хвалить пациента _____ он мужественно перенес лечение, достиг успехов в борьбе с недугом.

Оценка _____

Задание 2. Ответьте на вопросы по содержанию текста, используя соответствующие синтаксические конструкции.

1. Чем определяется работа врача?
2. Почему вежливая, приветливая встреча пациента является важной задачей сотрудников клиники?
3. По какой причине большое значение имеет также обращение к пациенту по имени?
4. Благодаря чему клиника приобретает постоянных клиентов?
5. Для чего важно создать хорошую атмосферу в клинике?
6. В каком случае не будет конструктивного общения с пациентом?
7. Почему следует серьезно относиться к проблемам и опасениям пациента?
8. За что врач должен хвалить пациента?

Оценка _____

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Литература:

1. Анисимова, О. К. Просто о сложном : грамматика русского языка в таблицах, схемах и заданиях : учебное пособие / О. К. Анисимова. – 2-е изд., испр. – Москва : ФЛИНТА, 2019. – 216 с. – ISBN 978-5-9765-2368-5. – URL: <https://e.lanbook.com/book/119037>. – Текст: электронный (дата обращения: 25.04.2023г.)

2. Бакланова, Е. А. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (русский) : учебно-методическое пособие по научному стилю речи для иностранных студентов медицинских вузов / Е. А. Бакланова, Т. Ф. Извекова. – Новосибирск : НГМУ, 2017. – 80 с. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/book/inostrannyj->

[yazyk-v-sfere-professionalnoj-kommunikacii-russkij-11818122/](#). – Текст: электронный (дата обращения: 25.04.2023г.)

3. Копров, В. Ю. Синтаксис русского языка для медиков и биологов. Объектное и обстоятельственные отношения : учебное пособие для иностранных учащихся медицинских, фармацевтических и биологических специальностей / В. Ю. Копров, И. М. Сушкова, Е. Н. Фарха. – Москва : Русский язык. Курсы, 2017. – 328 с. – ISBN 978–5–88337–447–9. (100 экз.)

4. Рогачева, Е. Н. Русский как иностранный. Синтаксис простого и сложного предложения : Продвинутый уровень : учебник / Е. Н. Рогачева, Л. И. Семенова. – Москва : ФЛИНТА, 2018. – 261 с. – ISBN 978–5–9765–3473–5. – URL: <https://e.lanbook.com/book/102640>. – Текст: электронный (дата обращения: 25.04.2023г.)

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Средства обучения на традиционном бумажном носителе: печатные тексты, тесты.
2. Аудиовизуальные средства: компьютер (1), проектор (1), интерактивная доска (1).